

HOSE REPAIR CONNECTOR

GB HOSE REPAIR CONNECTOR Operation and safety notes

FI LETKUN KORJAUS Käyttö- ja turvaohjeet

SE SLANGREPARATION Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

DK SLANGEREPARATION Brugs- og sikkerhedsanvisninger

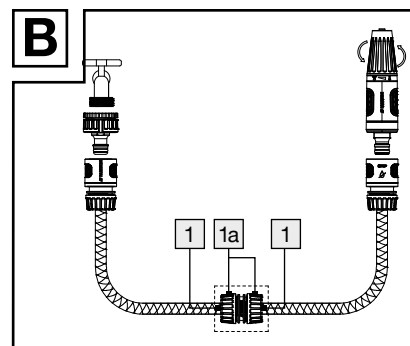
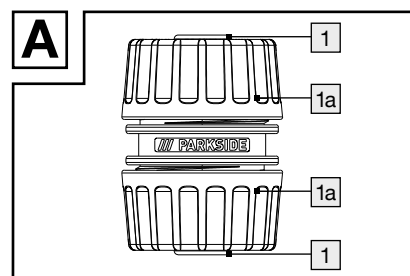
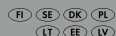
PL NAPRAWA WĘŻA Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

LT ŽARNOS REMONTO JUNGTIS Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

EE VOOLIKU REMONT Kasutus- ja ohutusnõuded

LV ŠĻŪTENES REMONTA KOMPLEKTS Lietošanas un drošības norādījumi

IAN 495462_2504



List of pictograms used

Safety information
Instructions for use

GB Hose Repair Connector

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is suitable to irrigate garden- and patio areas. The product is not intended for commercial use.

● Description of parts and features

- Hose connector
- Union nut

● Technical data

Max. operating pressure: 4 bar
Hose repair connector: 1/2"-5/8" (13mm-15mm)

● Included items

- 1 Hose repair connector 1/2"-5/8" (13mm-15mm)
- 1 Instructions for use

Safety notices

Familiarise yourself with all the operating instructions and safety advice for the product before installation. When passing this product on to others, please be sure to include all its documentation.

CAUTION! RISK OF INJURY! Please ensure that no parts are damaged and that all parts are correctly assembled. Incorrect assembly could lead to injury. Damaged parts could impact safety and function.

WARNING! Do not grease or oil the nozzle, as this may clog the nozzle.

Only suitable for cold water irrigation.

WARNING! Water that has been heated before use or that has been standing for a long time, which may be in the supply line, must not be directed at persons, animals or plants.

CAUTION! Do not aim the water stream at electrical equipment!

CAUTION! Do not aim the water stream at persons or animals!

CAUTION! WATER NOT POTABLE! Never drink water which has passed through this product.

This product is UV resistant.

This product is weather resistant.

Easy-to-use plug-in connection between the tap and the hose.

Close the tap after every use.

For outdoor use only.

Do not operate the product if it is damaged.

● Use

Note: The product is suitable for all common standard hose systems.

● Connecting the product (Fig. B)

- Unscrew the two union nuts . Connect both hose connectors to the 2 ends of the hose (not included). Tighten the union nuts to lock the hose.

● After use

- Turn off the water supply.
- Unscrew the two union nuts and remove the hose (not included). Tighten the union nuts afterward.
- Clean the product as described under "Cleaning and care".

● Cleaning and care

- Use a slightly dampened, non-fluffing cloth to clean the product.
- Dry well after each use and store in a dry and frost-free place.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product..

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are

not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

- For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 495462_2504) ready as proof of purchase.
- The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.
- If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.
- You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 495462_2504 takes you to the operating instructions for your item.

● Service

Service Great Britain
Tel.: 0800 0518970
Contact form on parkside-diy.com
IAN 495462_2504

Luettelo käytetyistä merkeistä

Turvallisuusohjeet
Käyttöohjeet

Letkun korjaus

● Johdanto

Ommitelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä käyttöohje paikassa, josta löydät sen aina. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu piha- ja puutarha-alueiden kasteluun. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

● Osien kuvaus

- Letkunliitin
- Kiristysmutteri

● Tekniset tiedot

Suurin käyttöpaino: 4 bar
Letkun korjausliitin: 1/2"-5/8" (13mm-15mm)

Toimituksen sisältö

- 1 letkun korjausliitin ½"-¾" (13mm–15mm)
- 1 käyttöohje



Turvallisuusohjeet

Tutustu ennen tuotteen asennusta kaikkiin sen käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen muiden henkilöiden käyttöön.

VARO! LOUKKAANTUMISVAARA! Var-
mista, että kaikki osat ovat moitteettomassa
kunnossa ja asennettu asianmukaisesti.
Loukkaantumisvaara virheellisen asennuk-
sen vuoksi. Vaurioituneet osat voivat vaikut-
taa tuotteen turvallisuuteen ja toimintaan.

VAROITUS! Älä rasvaa tai voitele suihku-
tussuutinta, muutoin suutin voi tukkeutua.

- Kasteluun saa käyttää vain kylmää vettä.

VAROITUS! Ennen käyttöä lämmennyt-
tä tai pitkään seisonutta vettä, joka on jäänyt
johtoon, ei saa suunnata henkilöitä, lemmik-
kejä tai kasveja kohti.

VARO! Älä suuntaa vesisuihkua sähkölait-
teita kohti!

VARO! Älä suuntaa vesisuihkua myöskään
muita henkilöitä tai lemmikkejä kohti!

**VARO! EI JUOMAKELPOISTA
VETTÄ!** Älä koskaan juo tämän
tuotteen läpi virrannutta vettä.

- Tuote on UV-säteilyn kestävä.



Tuote on säänkestävä.



Helppokäyttöinen pistokeliitäntä
vesihanana ja letkun välillä.



- Sulje vesihana aina käytön jälkeen.
- Soveltuu vain ulko käyttöön.
- Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.

Käyttö

Huomautus: tuote sopii kaikkiin tavallisiin letku-
järjestelmiin.

Tuotteen liittäminen (kuva B)

- Loysää molempia kiristysmuttereita **1a**.
- Liitä molemmat letkunliittimet **1** letkun
(ei sisälly toimitukseen) molempiin päihin.
Kiinnitä letku kiristämällä kiristysmutterit **1a**.

Käytön jälkeen

- Sulje vedentulo.
- Kierrä molemmat kiristysmutterit **1a** irti ja
irrota letku (ei sisälly toimitukseen). Kiristä
sitten kiristysmutterit **1a**.

- Puhdista tuote luvun ”Puhdistus ja hoito”
mukaisesti.

Puhdistus ja hoito

- Käytä puhdistukseen vain hieman kostutet-
tua, nukkaamatonta liinaa.
- Kuivaa tuote hyvin aina käytön jälkeen ja
säilytä tuotetta kuivassa paikassa pakka-
selta suojattuna.

Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä
materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen
kierrätyspisteeseen.

Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittä-
mismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi
viranomaisilta.

Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatu-
direktiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen
toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden ta-
pauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuo-
teen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita
kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä
lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä
alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa,
koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostoheittelä esiintyneistä vaurioista
tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen
pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä
alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmis-
tusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkin-
tamme mukaan. Takuuaikaa ei pidennetä
myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä
koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on voittunut,
sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastai-
sesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet.
Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat nor-
maalisti (esim. paristot, akut, letkut, värjätuunat)
ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvin osina
eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä,
akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi nopea käsittely voidaan taata, pyy-
dämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden
mukaisesti:

- Säilytä kassakuitti ja tuotenumero
(IAN 495462_2504) todisteena tekemästäsi
ostoksesta mahdollisia kyselyjä varten.
- Tuotenumero löytyy tuotteen tyyppikilvestä,
kaiverruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä
(vasemmasta alakulmasta) tai taka- tai ala-
osaan liimatusta tarrasta.
- Jos tuotteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai
muuta puutteita, ota yhteyttä alla olevaan
huoltopisteeseen joko puhelimitse tai sähkö-
postitse.
- Vaurioituneen tuotteen voi lähettää ostoto-
distuksen (kassakuitin) kanssa maksutta
huolto-osastolle. Lähetysten tulee sisältää
myös tiedot siitä, mikä tuotteessa on vikana
ja milloin vika ilmeni.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Osoitteessa parkside-diy.com voit katsoa ja
ladata tämän ja monia muita käyttöoppaita.
Tällä QR-koodilla pääset suoraan osoitteen
parkside-diy.com. Valitse maa ja hae
käyttöohjeet hakumaskin avulla. Syöttämällä
tuotenumeron (IAN) 495462_2504 pääset
tuotteen käyttöohjeeseen.

Huoltopalvelu

FI Huoltopalvelu Suomi

Puhelin: 0800 916210
Yhteydenottolomake osoitteessa
parkside-diy.com
IAN 495462_2504



SE Slangreparation

Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har valt
en produkt av hög kvalitet. Gör dig bekant med
produkten innan du använder den. Läs följande

bruksanvisning och säkerhetsinformation. Använd
endast produkten i enlighet med beskrivningen
och för angivna ändamål. Förvara denna hand-
ledning på en säker plats. Överlämna även
bruksanvisningen om du överläter produkten till
en tredje part.

Ändamålsenlig användning

Denna produkt är lämplig för bevattning av träd-
gårds- och terrassanläggningar. Produkten är
inte avsedd för yrkesmässig användning.

Beskrivning av delarna

- 1** Slangstycke
- 1a** Huvmutter

Tekniska data

Max. arbetstryck: 4 bar
Reparationsstycke
för slang: ½"-¾" (13mm–15mm)

Leveransomfattning

1 reparationsstycke för slang
½"-¾" (13mm–15mm)
1 bruksanvisning



Säkerhetsinformation

Läs säkerhetsinformationen och monteringsan-
visningen innan du monterar produkten. Lämna
över alla handlingar om du överläter produkten
till en tredje person.

SE UPP! RISK FÖR PERSONSKADOR!

Kontrollera att alla delar är oskadade och
korrekt monterade. Vid icke fackmässig
montering föreligger risk för personskador.
Skadade delar kan påverka produktens
säkerhet och funktion.

VARNING! Sprutmunstycket får inte smör-
jas med fett eller olja, eftersom risk föreligger
att munstycket kan tappas till.

- Endast lämplig för bevattning med kallt
vatten.

VARNING! Uppvärm eller långvarigt
stående vatten som kan finnas i tillöppslad-
ningen får inte riktas mot människor, djur
eller växter före användning.

SE UPP! Rikta inte vattenstrålen mot elek-
triska anordningar!

SE UPP! Rikta inte vattenstrålen mot perso-
ner eller djur!

- SE UPP! INGET DRICKSVATTEN!**
Drick aldrig vatten som strömmat
igenom den här produkten.
- Den här produkten är UV-beständig.



- Den här produkten är väderbe-
ständig.



Instickskoppling mellan vattenkran
och slang som är enkel att
använda.

- Stäng vattenkranen efter varje användning.
- Endast avsedd för utomhusbruk.
- Använd inte produkten om den är skadad.

Drift

Hänvisning: Produkten är lämplig för alla
vanliga slangsystem.

Anslutning av produkten (bild B)

- Lossa de båda huvmuttrarna **1a**. Anslut de
båda slangstyckena **1** till slangens båda
ändar (ingår ej i leveransomfattningen). Dra
åt huvmuttrarna **1a** hårt, för att fixera
slangen.

Efter användningen

- Stäng av vattentillförseln.
- Skruva av de båda huvmuttrarna **1a** och ta
bort slang (ingår ej i leveransomfatt-
ningen). Dra sedan åt huvmuttrarna **1a** hårt.
- Rengör produkten enligt beskrivningen
"Rengöring och skötsel".

Rengöring och skötsel

- Använd en lätt fuktad luddfri duk för rengöring.
- Torka av produkten väl efter varje användning
och förvara produkten på en torr och frostfri
plats.

Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material,
som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

Kontakta kommunen för närmare information om
avfallshantering av den förbrukade produkten.

Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitets-
krav och kontrollerats noggrant före leverans. I
händelse av materialfel eller tillverkningsfel har
du lagstadgade rättigheter mot säljaren av pro-
dukten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas
inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och
med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och
med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en
säker plats eftersom detta dokument krävs som
inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid
tidpunkten för köpet måste rapporteras omedel-
bart efter uppackningen av produkten.

Om det oppstår ett materiafel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

● Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende

snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och ditt artikelnummer (IAN 495462_2504) till hands som inköpsbevis i samband med alla förfrågningar.
- Artikelnumret hittar du på typskylten, ingravat på produkten, på titelsidan i bruksanvisningen (längst ned till vänster) eller på en etikett på produktens bak- eller undersida.
- Om funktionsfel eller andra fel skulle uppträda ber vid dig kontakta serviceavdelningen nedan per telefon eller e-post.
- En produkt som registreras som defekt kan du sedan skicka portofritt till den serviceadress som du meddelats. Tänk på att bifoga inköpskvittot (kassakvittot) och information om typ av fel och tidpunkt när det uppträdde.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

På parkside-diy.com kan du se och ladda ner denna och många andra manualer. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen med hjälp av sökmasken. Genom att ange artikelnumret (IAN) 495462_2504 kommer du till bruksanvisningen för din artikel.

● Service

SE Service Sverige

Tel.: 020795049

Kontaktformulär på parkside-diy.com

IAN 495462_2504

FI Service Finland

Tel: 0800 916210

Kontaktformulär på parkside-diy.com

IAN 495462_2504

De anvendte piktogrammers legende

	Sikkerhedsanvisninger
	Handlingsanvisninger

DK Slangereparation

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til vanding af have- og terrasseanlæg. Produktet er ikke beregnet til kommerciel anvendelse.

● Beskrivelse af de enkelte dele

1 Slangestykke

1a Omløbermøtrik

● Tekniske data

Maks. driftstryk: 4 bar

Slangereparationsstyk: ½"-¾" (13mm-15mm)

● Leverede dele

1 slangereparationsstyk ½"-¾" (13mm-15mm)

1 betjeningsvejledning



Sikkerhedsanvisninger

Gør dig fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger inden monteringen af produktet. Udlévr også alle dokumenter ved videregivelse af produktet til tredjemand.

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR PERSONSKADE!

Kontroller at alle dele er ubeskadiget og monteret korrekt. Ved forkert montering er der fare for tilskadekomst. Beskadigede dele kan påvirke sikkerheden og funktionen.

⚠ ADVARSEL! Smør ikke forstøverdysen ind i fedt eller olie, da dysen ellers kunne gå hen og blive tilstoppet.

■ Kun egnet til vanding med koldt vand.

⚠ ADVARSEL! Vand, der er blevet opvarmet før brug eller har stået i lang tid og muligvis befinder sig i tilledningen, må ikke rettes mod personer, dyr eller planter.

⚠ **FORSIGTIG!** Ret ikke vandstrålen mod elektriske installationer!

⚠ **FORSIGTIG!** Ret ikke vandstrålen mod personer eller dyr!

■ **FORSIGTIG! IKKE DRIKKEVAND!** Drik aldrig vand som er strømmet gennem dette produkt.

■ Dette produkt er UV-beständig.



■ Dette produkt er vejrbeständig.



■ Nem håndtering af stikforbindelsen mellem vandhane og slange.



■ Luk vandhanen efter hver brug.
■ Kun egnet til udendørs brug.
■ Tag ikke produktet i brug, hvis det er beskadiget.

● Betjening

Bemærk: Produktet er egnet til alle gængse slangesystemer.

● Tilslutning af produktet (afbildning B)

- Løs begge omløbermøtrikker **1a**. Tilslut begge slangestykker **1** til slangens (ikke indeholdt i leveringen) to ender. Spænd omløbermøtrikkerne **1a** for at fastgøre slangen.

● Efter brugen

- Sluk for vandtilførslen.
- Skru begge omløbermøtrikker **1a** af og fjern slangen (ikke indeholdt i leveringen). Spænd efterfølgende omløbermøtrikkerne **1a** fast.
- Rengør produktet som beskrevet i "Rengøring og pleje".

● Rengøring og pleje

- Anvend en let fugtet, frugfri klud til rengøringen.
- Tør produktet af efter hver brug og opbevar produktet på et tørt og frostfrit sted.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bestyre.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekømt krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatører, slangar, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

Før at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af din forespørgsel, bedes du følge følgende anvisninger:

- Hav venligst kassebonen og varenummeret (IAN 495462_2504) klar ved alle henvendelser som dokumentation for købet.
- Varenummeret er angivet på typeskiltet, en indgravning, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der er funktionsfejl eller andre mangler, skal du først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.
- Et produkt, der registreres som defekt, kan derefter gratis sendes til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbeviset (kassebonen) og angivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

○



PDF ONLINE
parkside-diy.com

På parkside-diy.com kan du se og downloade denne og mange andre manualer. Med denne QR-kode kommer du direkte til parkside-diy.com. Vælg dit land og søg efter betjeningsvejledningen ved hjælp af søgefunktionen. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 495462_2504 kommer du til betjeningsvejledningen af dit produkt.

● Service

DK Service Danmark

Tel.: 80254583

Kontaktformular på parkside-diy.com

IAN 495462_2504

Legenda zastosowanych piktogramów

	Wskazówki bezpieczeństwa
	Instrukcja postępowania

PL Naprawa węża

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest do zraszania systemów ogrodowych i tarasowych. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

● Opis części

1 Złączka węża

1a Nakrętka złączkowa

● Dane techniczne

Maks. ciśnienie użytkowe: 4 bar
Element do naprawy węży: ½"-5/8"
(13mm–15mm)

● Zawartość

1 element do naprawy węży ½"-5/8"
(13mm–15mm)
1 instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

Przed montażem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA! Należy upewnić się, że wszystkie części nie są uszkodzone i zostały zamontowane w należyty sposób. W przypadku wadliwego montażu istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała. Uszkodzone elementy mogą obniżać bezpieczeństwo i pogarszać funkcjonowanie.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nie należy smarować ani naoliwiać dyszy natryskowej, ponieważ w przeciwnym razie może się ona zapchać.

■ Nadaje się wyłącznie do natrysku zimną wodą.

⚠ OSTRZEŻENIE! Wody, która została podgrzana przed użyciem lub stała przez dłuższy czas i może znajdować się w przewodzie doprowadzającym, nie wolno kierować na ludzi, zwierzęta ani rośliny.

⚠ OSTROŻNIE! Nie kierować strumienia wody na urządzenia elektryczne!

⚠ OSTROŻNIE! Nie kierować strumienia wody na ludzi lub zwierzęta!

■ **OSTROŻNIE! WODA NIEZDATNA DO PICIA!** Nigdy nie należy pić wody wypływającej z tego produktu.

■ Ten produkt jest odporny na promienie UV.

■ Ten produkt jest odporny na warunki atmosferyczne.

■ Łatwe w obsłudze połączenie wtykowe między kranem a wężem.

- Po każdym użyciu należy zakręcić kran.
- Tylko do użytku na wolnym powietrzu.
- Nie należy używać produktu, jeśli uległ on uszkodzeniu.

● Obsługa

Wskazówka: Produkt jest odpowiedni dla wszystkich powszechnie stosowanych systemów węży.

● Podłączanie produktu (rys. B)

- Odkręcić obie nakrętki złączkowe [1a]. Podłączyć obie złączki węża [1] na obu końcach węża (nie dołączony do zestawu). Dokręcić nakrętki złączkowe [1a], aby zamocować wąż.

● Po użyciu

- Zamknąć dopływ wody.
- Odkręcić obie nakrętki złączkowe [1a] i zdjąć wąż (nie dołączony do zestawu). Dokręcić następnie nakrętki złączkowe [1a].
- Produkt czyścić jak opisano to w „Czyszczenie i pielęgnacja”.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Do czyszczenia należy używać lekko zwilżonej, nie strzępiącej się szmatki.
- Po każdym użyciu dobrze wysuszyć produkt i przechowywać go w suchym miejscu w temperaturze powyżej zera.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, wężę, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, proszę stosować się do następujących wskazówek:

- o Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować jako dowód zakupu paragon i numer artykułu (IAN 495462_2504).
- o Numer artykułu znaleźć można na tabliczce znamionowej na produkcie, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (u dołu po lewej stronie) lub na naklejce znajdującej się z tyłu lub na spodzie produktu.
- o W razie wystąpienia jakichkolwiek usterek w działaniu lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub za pomocą poczty elektronicznej z wymienionym niżej działem serwisowym.
- o Produkt uważany za uszkodzony można następnie odesłać na podany adres działu serwisowego, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz podając rodzaj usterki i datę jej wystąpienia. W takim przypadku nie ponoszą Państwo kosztów przesyłki.
- o



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Mogą Państwo przeglądać i pobierać te i wiele innych instrukcji na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Państwa bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Proszę wybrać swój kraj i użyć maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Proszę wprowadzić numer

artykułu (IAN) 495462_2504, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi swojego artykułu.

● Serwis

PL Serwis Polska
Tel.: 00800 4912069
Formularz kontaktowy na stronie
parkside-diy.com
IAN 495462_2504

Naudojamų piktogramų reikšmės	
	Saugos nurodymai
	Veiksmų nurodymai

LT Žarnos remonto jungtis

● Įžanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Prieš pradėdami naudotis šiuo gaminiu, iš pradžių su juo susipažinkite. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus. Naudokite šį gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Laikykitės šią instrukciją saugioje vietoje. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● Naudojimas pagal paskirtį

Šis produktas skirtas sodams ir terasiniam želdiniams laistyti. Produktas neskirtas komerciniams tikslams.

● Dalių aprašas

- [1] Žarnos antgalis
- [1a] Jungiamoji veržlės

● Techniniai duomenys

Maks. darbinis slėgis: 4 bar
Žarnos jungiamoji detalė: ½"-5/8"
(13mm–15mm)

● Tiekiamas rinkinys

- 1 žarnos jungiamoji detalė
- ½"-5/8" (13mm–15mm)
- 1 naudojimo instrukcija



Saugos nurodymai

Prieš surinkdami produktą susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Perduodami produktą kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

⚠ ATSARGIAI! PAVOJUS SUSIŽALOTI! Įsitinkite, ar nėra apgadintų dalių ir ar dalys tinkamai surinktos. Netinkamai surinktas produktas kelia pavojų susižaloti. Apgadintos dalys gali pabloginti produkto saugą ir paskirties savybes.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Netepkite purkštuko tepalu ar alyva, nes jie gali užkimšti purkštuką.

■ Tinka laistyti tik šaltu vandeniu.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Vandens žarnoje gali būti pašildyto ar ilgą laiką stovėjusio vandens, todėl prieš naudojimą negalima nukreipti žarnos į žmones, gyvūnus ar augalus.

⚠ ATSARGIAI! Nenukreipkite vandens srovės į elektrinius įrenginius!

⚠ ATSARGIAI! Nenukreipkite vandens srovės į žmones ar gyvūnus!

■ **ATSARGIAI! NESKIRTAS GERIAMAJAM VANDENIUI!** Niekada negerkite vandens, pratekėjusio pro šį produktą.

■ Šis produktas atsparus UV spinduliams.

■ Šis produktas atsparus oro sąlygoms.

■ Nesudėtingai panaudojama vandens čiaupo ir žarnos kištukinė jungtis.

■ Kas kartą baigę naudoti, užsukite vandens čiaupą.

■ Tinka naudoti tik lauke.

■ Nenaudokite gaminio, jei jis apgadintas.

● Valdymas

Nurodymas: šis produktas tinka visoms įprastoms žarnų sistemoms.

● Produkto prijungimas (B pav.)

- Atsukite abi jungiamąsias veržles [1a]. Abu žarnos antgalius [1] prijunkite prie abiejų žarnos galų (tiekiamame rinkinyje nėra). Priveržkite jungiamąsias veržles [1a], kad prisitvirtintų žarna.

● Baigus naudoti

- Užsukite vandens tiekimo liniją.
- Nusukite abi jungiamąsias veržles [1a] ir atjunkite žarną (tiekiamame rinkinyje nėra). Tada priveržkite jungiamąsias veržles [1a].
- Produktą valykite kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

● Valymas ir priežiūra

- Produktą valykite šiek tiek sudrėkinta, nesi-pūkuojančia šluoste.
- Kas kartą panaudoję, produktą gerai nusausinkite ir laikykite sausoje bei nuo šalčio apsaugotoje vietoje.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose gražinamojo perdirbimo vietose.

Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

● Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais nepriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisykite arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadintas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● Veiksmiškai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet kokių klausimų dėl produkto turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir žinokite gaminio numerį (IAN 495462_2504).
- Gaminio numerį rasite produkto tipo lentelėje, išgraviruotą ant produkto korpuso, antraštiniame instrukcijos lape (apatiniame kairiajame kampe) arba ant lipduko, priklijuoto produkto nugarėlėje arba apačioje.
- Atsiradus veikimo arba kitokioms triktims, visų pirma telefonu arba elektroniniu paštu susisiekiate su toliau nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.
- Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

○



Apsilankę parkside-diy.com interneto svetainėje rasite ir galite atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu pateksite tiesiai į parkside-diy.com puslapį. Pasirinkite savo šalį ir susiraskite per paieškos formą prietaiso naudojimo instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 495462_2504 galite atidaryti šio gaminio naudojimo instrukciją.

● Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva
Tel.: 0800 33062
Užklauso forma parkside-diy.com
IAN 495462_2504

Kasutadud piktogramme tähendused

Ohutusjuhisid
 Tegevusjuhisid

EE Vooliku remont

● Sissejuhatus

Önnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Tutvuge tootege enne selle esmast kasutusele võtmist. Selleks lugege tähelepanelikult läbi allolev kasutusjuhend ja ohutusnõuded. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Hoidke see kasutusjuhend kindlalt teadaolevas kohas alles. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumentid.

● Sihtotstarbekohane kasutamine

See toode on mõeldud aia ja terrasi kastmiseks. Toode ei ole ette nähtud kommertskasutuseks.

● Osade kirjeldus

1 voolikudetail
 1a ülemutter

● Tehnilised andmed

Max töörõhk: 4 baari
Vooliku parandamise detail: ½"-¾"
(13 mm–15 mm)

● Tarnekomplekt

1 vooliku parandamise detail
½"-¾" (13 mm–15 mm)
1 kasutusjuhend



Ohutusjuhised

Enne toote monteerimist tutvuge kõikide kasutaja ohutusjuhistega. Toote teistele edasiandmise korral andke kaasa ka kogu dokumentatsioon.

⚠ ETTEVAATUST! VIGASTUSTE OHT! Tagage, et kõik osad oleksid paigaldatud kahjustamata ja asjatundlikult. Asjatundmatu paigaldamise korral tekib vigastuste oht. Kahjustatud osad võivad mõjutada toote ohutust ja funktsiooni.

⚠ HOIATUS! Ärge määrige ega õlitage pihusti düüse, see võib need ummistada.

■ Sobib ainult külma veega kastmiseks.

⚠ HOIATUS! Vett, mis on enne kasutamist kuumenenud või pikka aega seisnud ning mis võib olla veevarustustuvoolikus, ei tohi suunata inimeste, loomade ega taimede poole.

⚠ ETTEVAATUST! Ärge suunake veejuga elektriseadmete poole!

⚠ ETTEVAATUST! Ärge suunake veejuga inimeste ja loomade poole!

■ **ETTEVAATUST! EI OLE JOOGIVESI!** Ärge kunagi jooge toodest läbivoolanud vett.

■ See toode on UV-kindel.

■ See toode on ilmastikukindel.

■ Lihtsasti kasutatav pistikuühendus veekraani ja vooliku vahel.

■ Keerake veekraan alati pärast kasutamist kinni.

■ Mõeldud kasutamiseks ainult välistingimustes.

■ Ärge võtke toodet kasutusele, kui see on kahjustada saanud.

● Kasutamine

Märkus: toode sobib kasutamiseks kõikide tavapärase voolikusüsteemidega.

● Toote ühendamine (joon. B)

□ Vabastage mõlemad ülemutrid 1a. Ühendage mõlemad voolikudetailid 1 vooliku (ei sisaldu tarnekomplektis) mõlemasse otsa. Vooliku fikseerimiseks keerake ülemutrid 1a kinni.

● Pärast kasutamist

- Peatage veevarustus.
- Keerake mõlemad ülemutrid 1a maha ja eemaldage voolik (ei sisaldu tarnekomplektis). Seejärel pingutage ülemutrid 1a kinni.
- Puhastage toode nagu kirjeldatud jaotises "Puhastamine ja hooldus".

● Puhastamine ja hooldus

- Kasutage puhastamiseks kergelt niisutatud ebemetevaba lappi.
- Kuivatage toode pärast igat kasutuskorda hoolikalt ning hoidke toodet kuivas ja ja külmumise eest kaitstud kohas.

● Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.

Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

● Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantii perioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

● Garantii käsitlemine

Selleks et tagada oma probleemni kiiret käsitlemist, järgige palun järgmisi juhiseid:

- Palun hoidke kõigi päringute jaoks kasutatšeki ja artikli numbrit (IAN 495462_2504) kui ostu tõendust käepärast.
- Palun vaadake artikli numbrit tootel olevalt tüübisildilt, tootel olevalt graveeringult, oma juhendi tiitellehelt (alt vasakult) või toote tagumisel või alumisel küljel olevalt kleebiselt.
- Kui peaks tekkitma funktsiooni vigu või müid puudusi, siis võtke kõigepealt telefoni või e-kirja teel ühendust järgnevalt nimetatud teenindusosakonnaga.
- Seejärel saate te defektsema registreeritud toote ilma postikuludis tasumata saata teile teatatud teeninduse aadressile, lisades sellele ostu tõenduse (kasutatšeki) ning andmed selle kohta, milles puudus seisneb ja millal see tekkis.



Käesolevat ja paljusid teisi käsiraamatuid saate te vaadata ja alla laadida veebilehelt parkside-diy.com. Selle QR koodi abil jõuate te otse veebilehele parkside-diy.com. Valige välja oma riik ja otsige käsitsemisjuhendeid otsingumaski kasutades. Artikli numbrit (IAN) 495462_2504 sisestamise teel jõuate te oma toote käsitsemisjuhendi.

● Teenindus

EE Teenindus Eestis
Tel: 8000049141
Kontakti vorm parkside-diy.com
IAN 495462_2504

Izmantoto piktogrammu skaidrojums

Drošības norādījumi
 Rīcības norādījumi

IV Šūtenes remonta komplekts

● Levads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējies augstas kvalitātes izstrādājumu. Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstiet šo

izstrādājumu. Rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Uzglabājiet šo instrukciju drošā vietā. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdz ar visu dokumentāciju.

● Paredzētais lietojums

Šis izstrādājums ir paredzēts laistīšanai dārzos un terasēs. Izstrādājums nav paredzēts komerciālai izmantošanai.

● Daļu apraksts

- 1** Šļūtenes uzgalis
- 1a** Noslēguzgrieznis

● Tehniskie dati

Maks. darba spiediens: 4 bāri
 Šļūtenes remonta uzgalis: ½"-¾"
 (13mm–15mm)

● Piegādes komplektācija

1 šļūtenes remonta uzgalis
 ½"-¾" (13mm–15mm)
 1 lietošanas pamācība

▲ Drošības norādījumi

Pirms izstrādājuma montāžas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Nododot šo izstrādājumu trešajām personām, nododiet kopā ar to arī visu dokumentāciju.

▲ UZMANĪBU! SAVAINOŠANĀS RISKS!

Pārliecinieties, vai visas daļas ir pareizi samontētas un nav bojātas. Nelietpratīgas montāžas gadījumā pastāv savainošanās risks. Bojātas daļas var negatīvi ietekmēt drošību un funkcionalitāti.

▲ BRĪDINĀJUMS! Neiezieviet un neļojiet smidzināšanas sprauslu, citādi sprausla var tikt nosprostota.

Izstrādājums ir paredzēts tikai laistīšanai ar aukstu ūdeni.






▲ BRĪDINĀJUMS! Ūdeni, kas pirms lietošanas ir sakarsis vai ilgāku laiku stāvējis un iespējams atrodas atrodas padeves cauruļvadā, nedrīkst vērst pret personām, dzīvniekiem vai augiem.

▲ UZMANĪBU! Nevērsiet ūdens strūklu uz elektriskām ierīcēm!

▲ UZMANĪBU! Nevērsiet ūdens strūklu uz cilvēkiem vai dzīvniekiem!

▲ UZMANĪBU! NAV DZERAMĀS ŪDENS! Nekādā gadījumā nedzeriet ūdeni, kas ir plūdis caur šo izstrādājumu.

Šis izstrādājums ir noturīgs pret UV starojumu.

-  Šis izstrādājums ir izturīgs pret laikapstākļu ietekmi.
-  Vienkārši lietojams spraudsavienojums starp ūdens krānu un šļūteni.
-  Pēc katras lietošanas reizes aizgrieziet ūdens krānu.
-  Piemērots tikai lietošanai ārpus telpām.
-  Nelietojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.

● Lietošana

Norāde: izstrādājums ir piemērots visām standarta šļūtenu sistēmām.

● Izstrādājuma pieslēgšana (B att.)

- Atskrūvējiet abus noslēguzgriežņus **1a**. Pievienojiet abus šļūtenes uzgalus **1** pie abiem šļūtenes galiem (nav iekļauta piegādes komplektācijā). Pievelciet noslēguzgriežņus **1a**, lai nofiksetu šļūteni.

● Pēc lietošanas

- Izslēdziet ūdens padevi.
- Noskrūvējiet abus noslēguzgriežņus **1a** un noņemiet šļūteni (nav iekļauta piegādes komplektācijā). Pēc tam pievelciet noslēguzgriežņus **1a**.
- Tīriet izstrādājumu, kā aprakstīts nodaļā "Tīrīšana un kopšana".

● Tīrīšana un kopšana

- Tīrīšanai izmantojiet tikai nedaudz samitrinātu, bezplūksnu drānu.
- Pēc katras lietošanas reizes kārtīgi nožāvējiet izstrādājumu, un uzglabājiet izstrādājumu sausā vietā, kur to neapdraud sals.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.

Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

● Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgas tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu.

Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čekus drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtīdži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

● Rīcība garantijas gadījumā

Lai jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzam ievērot tālāk sniegtās norādes:

- Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu lūdzam uzglabāt kases čeku un preces numuru (IAN 495462_2504).
- Preces numuru izlasiet izstrādājuma datu plāksnītē, izstrādājuma gravējumā, pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlimē izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.
- Ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms pa telefonu vai e-pastu sazinieties ar turpmāk norādīto servisa nodaļu.
- Par bojātu atzīto izstrādājumu kopā ar pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un informāciju par trūkumu un tā rašanās brīdi jūs bez maksas varat nosūtīt uz norādīto servisa adresi.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Vietnē parkside-diy.com jūs varat lejupielādēt šo un daudzas citas rokasgrāmatas, izstrādājumu video un lietojumprogramma. Noskenējot QR kodu, jūs uzreiz varēsiet pāriet uz vietni parkside-diy.com. Izvēlieties savu

valsti un izmantojiet meklēšanas masku, lai meklētu darbības instrukcijas. Ievadot preces numuru (IAN) 495462_2504 jūs varat atvērt vajadzīgo lietošanas pamācību.

● Serviss

LV Serviss Latvijā
 Tāl.: 80000040
IAN 495462_2504



PDF ONLINE
parkside-diy.com

2★

OWIM GmbH & Co. KG
 Stiftsbergstraße 1
 74167 Neckarsulm
 GERMANY

Model-No.: HG13848C
 Version: 12/2025

Last Information Update · Tietojen tila
 Informationsstatus · Tilstand af information
 Stan informacj · Informācijas pobūdis
 Info esitamise aeg · Informācija aktualizēta:
 07/2025 · Ident.-No.: HG13848C072025-2